

EAGLAIS GHÀIDHEALACH NAM MANACH LIATH



GREYFRIARS

kirk in worship

life in all its fullness / beatha na lànachd

**Mr John Archie MacMillan
Sunday 18 August 2019**

SEIRBHIS GHÀIDHLIG

SALM 70: 4 – 5

ÙRNAIGH

Adhradh Aideachadh Aslachadh

TIOMNADH NUADH

2 Corintianaich 1: 3 – 8

Eòin 16: 16 – 24

SALM 69: 29 – 30

SEARMON

TABHARTAS

ÙRNAIGH agus ÙRNAIGH AN TIGHEARNA (The Lord's Prayer)

Ar n-Athair a tha air nèamh, Gu naomhaichear d'ainm.
Thigeadh do rìoghachd. Dèanar do thoil air an talamh, mar
a nìthear air nèamh.

Tabhair dhuinn an-diugh ar n-aran làitheil. Agus math dhuinn
ar fiachan, amhail a mhaitheas sinne dar luchd-fiach.

Agus na leig ann am buaireadh sinn; ach saor sinn o olc; oir
is leatsa an rìoghachd, agus an cumhachd, agus a' ghlòir,
gu sìorraidh.

AMEN

SALM 119: 143 – 144

AM BEANNACHADH

SALM: Metrical Psalms are found in the last section of the Bible
or New Testament.

Readings are from the 1992 Revised Gaelic Bible. Visitors may also follow
the New Testament passages from the Gaelic-English Testaments available.

Visitors are invited to join us informally, after the Service.

(Church Notices on separate sheet)

For this week's congregational notes, please see the separate sheet.

NOTES

The Kirk's new and improved **web site** is at www.greyfriarskirk.com. Please visit it for up-to-date information on all our activities.

The **Minister**, Richard Frazer or the **Associate Minister**, Ken Luscombe, are happy to meet anyone to discuss any matter. To arrange an appointment or a visit, whether you are a member or not, please contact either Richard on 667-6610 or by email at minister@greyfriarskirk.com, or Ken by email at associateminister@greyfriarskirk.com, or the Kirk office on 225-1900. Today, Richard, Ken, and some of our members are taking part in this year's Summer Pilgrimage walk with our local ecumenical partner churches to Dryburgh Abbey and Melrose Abbey.

The **Gaelic Service** at 12.30 pm today is led by Mr John Archie MacMillan. The **Study Service** will resume next Sunday at 7.00 pm in the Charteris Centre, 140 Pleasance; but this Sunday, there will instead be a question and answer session on the topics of recent Study Services.

Forthcoming Services:

Thursday 22 August: Mid-week Prayers at 1.10 pm – please join us for 20 minutes of quiet prayer and reflection.

Sunday 25 August: Morning Service at 11.00 am.

Gaelic Service at 12.30 pm – Mr Roddy John MacLeod.

Sunday 1 September: Holy Communion at 9.30 am.

Morning Service at 11.00 am, and Gaelic Service at 12.30 pm.

Sunday 8 September: Morning Service at 11.00 am, with the Rt Hon Frank Ross, Lord Provost, and the Kirking of the participants in this year's Edinburgh Riding of the Marches.

Gaelic Service at 12.30 pm.

Sunday 15 September: Morning Service at 11.00 am, & Gaelic Service at 12.30 pm.

Refugio at 7 pm - Holy Communion with silence and symbol.

The Greyfriars **lunchtime concert** at 12 noon this Thursday, 22 August, will be given by the **Equinox Trio**.

Heart for Art continues on Thursday week, 29 August, from 2.00 pm to 4.00 pm at the Charteris Centre, 140 Pleasance. There are information leaflets on one of the tables in the Kirk.

(continued overleaf)

NOTES (ctd)

Volunteer Hosting Sought - The Grassmarket Community Project is welcoming a new European Volunteer Services (EVS) volunteer at the end of this month. Funded mostly by EVS, these young volunteers (the scheme supports people up to age 30) provide an incredibly valuable addition to the staff team at GCP, running many free weekly activities for vulnerable members, joining in social enterprise teams and supporting the small admin staff team. Volunteers receive an allowance and will feed, entertain and generally look after themselves. We would really appreciate your help to find lodgings for Judit, who will arrive from Hungary at the end of this month - somewhere welcome she can stay. Rent will be payable (up to £400 pm). Ideally it will be great to find a room for the whole year! But if you, or someone you know, might be willing to help for a shorter period e.g. 3 months or more, please get in touch and let us know: Jonny (CEO), jonny@grassmarket.org or Gillian (Comms & Projects), gillian@grassmarket.org or call 0131 225 3626. Thanks for your support!

CoCo Counselling is currently organising its third **Lochathon** at Loch Venachar in the Trossachs on Saturday 7 September. As in previous years, Kate Frazer will be swimming the length of Loch Venachar, but there are other options (walk, run, or cycle), and you are invited to join any of them for a physical challenge, no matter how long or short, or as a supporter. Please see the Justgiving page at <https://www.justgiving.com/crowdfunding/coco-counsellingincommunities-1> for full information about the event and details of CoCo Counselling. It will be a fun day out in a beautiful location and refreshments will be provided. All are welcome. If you would like to join CoCo and friends in raising awareness and funds for mental health, please contact CoCo by email - info@cocoed.org.uk. If you would like to support CoCo's affordable counselling service by making a donation, please do so through the Justgiving page above.

Gift Aid Your Open Collection Donation

If you are a UK tax payer, please use **Gift Aid** to let Greyfriars Kirk claim 25p from HM Revenue & Customs for every £1 you donate, by putting your open collection donation in the Gift Aid envelopes provided - these can be found in the backs of the chairs. If the church office already has your address, you need not put it on the envelope - just your name and the date.